

COMPOSITION

EDTA (17 %), peroxyde (10 %), agent gélifiant.

PROPRIETES

Le composant principal est l'EDTA (acide éthylène diamine tétraacétique) qui forme un complexe avec le calcium de la dentine. Il desserre la structure des tissus durs et facilite l'élargissement des orifices de canaux calcifiés et sclérosés, le nettoyage et la formation des canaux radiculaires difficiles à atteindre. L'agent gélifiant est un bon lubrifiant pour les instruments d'endodontie.

La base de gel hydrosoluble permet un nettoyage facile et rapide des canaux.

Le peroxyde, appliqué avec la solution d'hypochlorite de sodium, forme une mousse à cause de la libération active de chlore et d'oxygène.

INDICATIONS

- Ouvrir et former une orifice du canal radicaulaire

- Lubrifier les instruments dentaires à l'élargissement chimiomécanique des canaux radiculaires

CONTRE-INDICATIONS

Intolérance individuelle

À ne pas utiliser à d'autres fins que celles prévues

EFFETS SECONDAIRES

Aucun effet secondaire constaté si le produit est correctement stocké, transporté (se référer à la notice « Stockage » ci-dessous), et utilisé selon la notice.

APPLICATION

Attention ! Les matériaux stockés à basses températures doivent être conservés à température ambiante (22–24) °C pendant 1 à 2 heures avant utilisation.

Avant d'appliquer le gel **EDETECT**, isoler la dent avec une digue en caoutchouc.

Élargir délicatement la cavité dentaire et nettoyer la chambre pulpaire. Laver le canal radicaulaire avec une solution d'hypochlorite de sodium (1 à 3 %), puis appliquer le gel sur les instruments endodontiques et former une mousse active dans le canal à l'aide l'alésoir ou de limes K files. À mi-chemin de la longueur du canal radicaulaire, nettoyer le contenu du canal et le laver avec une solution d'hypochlorite de sodium en utilisant une aiguille endodontique. Lubrifier ensuite l'instrument endodontique et élargir le canal. Si nécessaire, répéter la procédure à plusieurs reprises, en utilisant une nouvelle portion de gel. Ensuite, nettoyer le canal à l'aide d'une aiguille endodontique et d'une solution d'hypochlorite de sodium jusqu'à l'arrêt complet de la formation de mousse. Le lavage final du canal doit être fait avec de l'eau distillée.

Attention ! Ne pas laisser de matériel dans le canal!

FORME FINALE

Gel (seringue) 5 ml / 10 ml
Embouts 3 pc.

STOCKAGE

Conserver dans un endroit sec et sombre à une température entre 5 °C et 25 °C

Attention ! Après chaque utilisation, le matériel doit être bien fermé par la couvercle.

Ne pas utiliser après la date de péremption

Durée de conservation — 3 ans

PRÉCAUTIONS

Porter des vêtements de protection, gants de protection et lunettes appropriés avant utilisation.

Éviter le contact avec les yeux. En cas de contact avec les yeux ou la peau, ainsi qu'avec les tissus mous et la muqueuse de la cavité buccale, retirer immédiatement le produit et laver à l'eau.

Utiliser avec prudence chez les patients souffrant de troubles mentaux.

Ne pas utiliser le produit chez les femmes enceintes (en raison de données cliniques insuffisantes)

En cas de réactions allergiques chez des patients particulièrement sensibles, le produit doit être retiré et son application ultérieure abandonnée.

FABRICANT

Société à responsabilité limitée TehnoDent
Russie, 308570, région de Belgorod,
district de Belgorod, règlement Severny,
oul. Berezovala 1/6
Tél. +7 485 118-28-73
info@tehnodent.org
www.tehnodent.org



TEHNOIDENT GmbH
Otto-Hahn Str. 36, 63303 Dreieich,
ALLEMAGNE
Courriel: info@tehnodent.de
www.tehnodent.de

Destiné à une utilisation professionnelle

EN INSTRUCTION FOR USE

DE GEBRAUCHSANWEISUNG

FR GUIDE D'UTILISATION

EDETECT

Gel with peroxide

EN Gel for orifice detection and chemical and mechanical enlargement of root canals

DE Gel für Verweitung und Entdeckung von Kanalöffnungen der Zähne mit Peroxid

FR Gel pour l'expansion et identification des bouches de canaux avec peroxyde



EN Consult instructions for use

DE Gebrauchsanweisung beachten

FR Consultez le manuel d'utilisation



EN Caution

DE Vorsicht

FR Mise en garde



EN Do not use if package is damaged

DE Bei beschädigter Verpackung nicht verwenden

FR Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé



EN Date of manufacture

DE Produktionsdatum

FR Date de production



EN Use-by

DE Verbrauchen bis

FR Utiliser jusqu'au



EN Batch number

DE Seriennummer

FR Numéro de série



EN Catalogue number

DE Katalognummer

FR Numéro de catalogue



EN Medical Device

DE Medizinprodukt

FR Dispositif médical



EN Temperature limit

DE Temperaturgrenze

FR Limitation de température



EN Keep dry

DE Trocken aufbewahren

FR Conserver au sec



EN Keep away from sunlight

DE Von Sonnenlicht fernhalten

FR Tenir loin du soleil



EN Fragile, handle with care

DE Zerbrechlich! Mit Vorsicht behandeln

FR Fragile manipuler avec soin



EN Manufacturer

DE Hersteller

FR Fabricant



EN Authorized representative in the European Community

DE Bevollmächtigter Vertreter in der Europäischen Union

FR Représentant autorisé dans la Communauté Européenne

COMPOSITION

EDTA (17 %), peroxide (10 %), gel-forming agent

PROPERTIES

Main component is EDTA. After injection into dentine, EDTA forms a complex with dentine calcium, loosens the structure of hard tooth tissues and makes easier the enlargement of calcified and sclerotic orifice of the canals, cleaning and formation of hard accessible tooth canals. Gelling agent is a good lubricant for endodontic instruments. Water soluble gel base allow easy and fast washing of the canals.

INDICATIONS

- Revealing and formation of root canal orifice
- Lubricating of dental instruments during chemical and mechanical enlargement of root canals

CONTRAINDICATIONS

Drug idiosyncrasy.
Use with great care for allergic patient.
Don't misuse.

SIDE EFFECTS

As far as all terms of storing, transporting and application are observed, there are no side effects.

METHOD OF USE

Attention! It is recommended to store material at room temperature (22–24) °C within 1–2 hours before use.

Before applying of **EDETECT** gel with peroxide isolate tooth with rubber dam. Enlarge tooth cavity and clean the pulp chamber. Wash root canal with 1–3 % solution of sodium hypochlorite, then put gel on endodontic instrument and with the help of reamer or K-files achieve active foam formation in root canal.

On half way of root canal length clean the canal contents and wash it with sodium hypochlorite solution using endodontic needle. Then lubricate endodontic instrument for enlargement with fresh portion of **EDETECT** gel with peroxide and fulfill mechanical enlargement of the canal.

If necessary repeat procedure several times using fresh portion of gel. Then wash the canal with sodium hypochlorite solution using endodontic needle until complete stop of foam formation.

Final washing of the canal should be done with distilled water.

Attention! Do not leave material in the canal.

PRESENTATION

Gel (syringe)	5 ml / 10 ml
Tips	3 pc

STORAGE

Store at 5 °C to 25 °C, in a well sealed container.

Attention! Close material tightly after use.

The material must not be used after the expiry date.

Shelf life — 3 years.

PRECAUTIONS

Wear suitable protective clothing, gloves and goggles before use.

In case of eye or skin contact, as well as contact with soft tissues and mucosa of oral cavity, remove the material immediately and wash with water.

Use with caution in patients with mental disorders.

Do not use material for pregnant women (because of insufficient clinical data).

Do not leave in the root canal.

MANUFACTURER

TehnoDent Co. Ltd,
1/6 Beryozovaya street, Severnyj,
Belgorod region, Russia, 308570
Tel. +7 495 118-28-73
info@tehnodont.org
www.tehnodont.org

EC	REP	TEHNODENT GmbH
		Otto-Hahn Str. 36, 63303 Dreieich,
		GERMANY
		e-mail: info@tehnodont.de www.tehnodont.de

For professional use only

ZUSAMMENSETZUNG

Natrium-Salz EDTA (17 %) und Peroxid (10 %), gelbildender Wirkstoff

EIGENSCHAFTEN

Der Chelat-Komplex (Natriummethylenamintetraacetat) wirkt mit Dentin zusammen, bildet einen Komplex mit Kalzium und lockert die Struktur von Hartgewebe. Es erleichtert die Dilatation des kalkifizierten und sklerosierten Gewebes des Wurzelkanals, sowie eine Reinigung und Aufbereitung schwerzugänglicher Wurzelkanäle. Der Gelbildner ist eine gute Schmierung für die Instrumente und ermöglicht, in die schwerzugänglichen Bereiche des Wurzelkanals einzudringen. Die im Wasser lösliche Basis bewirkt, dass das Gel leicht und schnell mit Wasser auszuspülen ist.

Gemeinsame Anwendung des **EDETECT** Gel mit Proxide und Natriumhypochlorit Lösung fördert Schaumbildung wegen der Emission von Chlor und atomarer Sauerstoff.

INDIKATIONEN

- Freilegung und Ausbildung der Wurzelkanalöffnung
- Schmierung von Dentalinstrumenten bei der chemischen und mechanischen Erweiterung von Wurzelkanälen

KONTRAINDIKATIONEN

Individuelle Unverträglichkeiten müssen von der Behandlung abgeklärt werden.
Keine bestimmungswidrige Verwendung.

NEBENWIRKUNGEN

Keine Nebenwirkungen unter Einhaltung der Lagerbedingungen, des Transports und der Gebrauchsanweisung.

VERFAHREN ZUR ANWENDUNG

Achtung! Vor der Verwendung muss das Material innerhalb von 2 Stunden bei Raumtemperatur (22–24) °C aufbewahrt werden.

Vor der Anwendung des Gels ist es notwendig, den zu behandelnden Zahn mit ein Kofferdamm oder Wattepellets zu isolieren.

Ausbreitung der Kavität und reinigen den Pulparaum. Spülen den Wurzelkanal mit 1–3 % Natriumhypochlorit Lösung ab. **EDETECT** Gel mit Hilfe dem endodontischen Instrument oder Wurzelkanalinstrument (Reamer oder K-Feile) anwenden mit leichten Druckbewegungen bis zum Erreichen der Schaumbildung .

Bis auf die Hälfte der Wurzelkanal Länge spülen den Kanal mit Natriumhypochlorit Lösung ab mit endodontischer Spülkanüle.

EDETECT Gel mithilfe der Applikationsspritze anwenden und die Präparierung des Zahngewebes oder die Aufbereitung des Wurzelkanals durch Auf- und Abbewegungen mit einem leichten Druck injizieren. Danach den Wurzelkanal mit destilliertem Wasser gut spülen.

Achtung! Nach jeder Anwendung die Applikationsspritze mit dem Gel fest verschließen. Nichtbeachtung führt zum Verlust der Materialeigenschaft.

Achtung! Das Material soll nicht im Wurzelkanal belassen.

HANDELSFORMEN

Gel (in Spritze)	5 ml / 10 ml
Einsatz	3 Stk

LAGERUNG

Trocken, bei einer Temperatur von 5 °C bis 25 °C. Vor Nässe schützen!

Achtung! Das Material nach Gebrauch fest verschließen.

Nicht nach Ablauf des Verfallsdatums verwenden

Halbbarkeit — 3 Jahre

VORSICHTSMASSNAHMEN

Tragen Sie vor der Anwendung geeignete Schutzkleidung, Handschuhe und Schutzbrille.

Bei Augen- oder Hautkontakt sowie bei Kontakt mit weichen Geweben und Schleimhäuten der Mundhöhle das Material sofort entfernen und mit Wasser abwaschen.

Bei Patienten mit psychischen Störungen nur mit Vorsicht anwenden.

Das Material nicht für Schwangere verwenden (wegen unzureichender klinischer Daten).

Nicht im Wurzelkanal belassen.

HERSTELLER

TehnoDent Co. Ltd,
Beryozovaya Straße 1/6, Severnyj
Belgorod Gebiet
308570 Russische Föderation
Tel. +7495-1182873
info@tehnodont.org
www.tehnodont.org

EC	REP	TEHNODENT GmbH
		Otto-Hahn-Straße 36, 63303
		Dreieich, Deutschland
		E-Mail: info@tehnodont.de www.tehnodont.de

Nur für den zahnärztlichen Gebrauch